

Styrelsen och verkställande direktören för

## Viscaria Aktiebolag

Org nr 556207-2891

får härmed avge

# Årsredovisning

för räkenskapsåret 2022

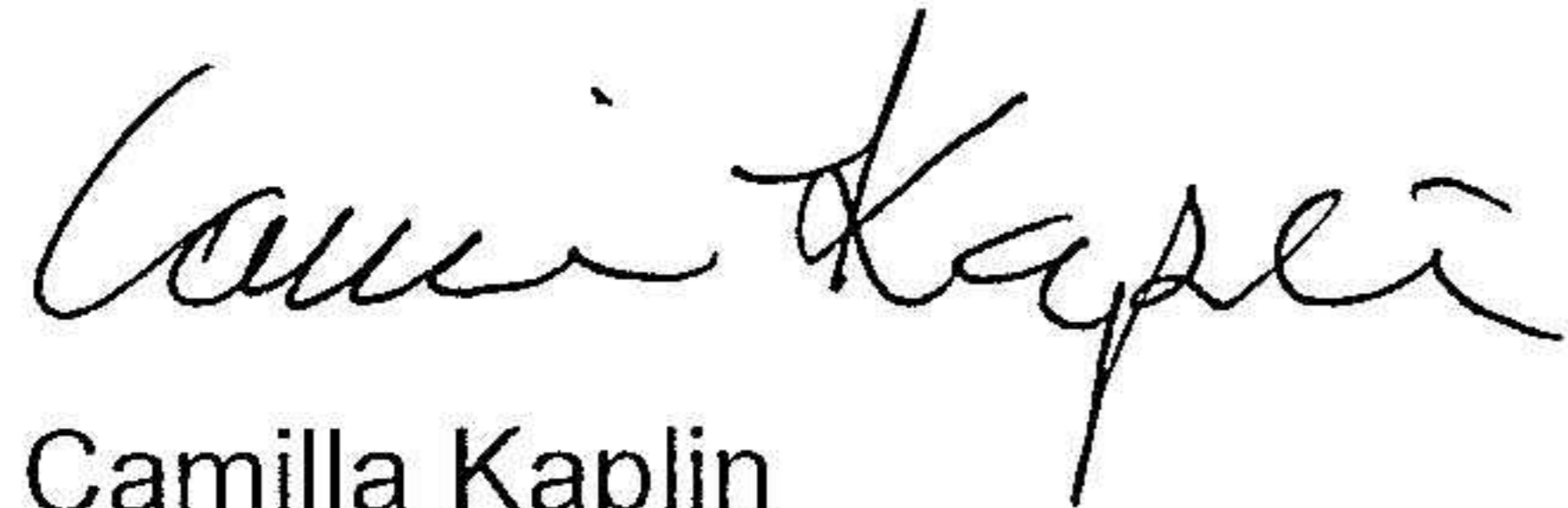
<u>Innehåll:</u>	<u>sida</u>
Förvaltningsberättelse	2-4
Resultaträkning	5
Balansräkning	6-7
Noter med redovisningsprinciper	8
Underskrifter	9

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i tusental kronor.  
Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Fastställelseintyg

Undertecknad verkställande direktör intygår härmed dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkningen fastställts på årsstämma 2023-06-01. Stämman beslöt också att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Kiruna 2023-06-02



Camilla Kaplin  
Verkställande direktör

## Viscaria Aktiebolag

556207-2891

Årsredovisning för 2022

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Viscaria AB med säte i Kiruna är dotterbolag till Outokumpu Oyj i Finland. Företaget har fram till våren 1997 brutit kopparmalm från gruvorna Viscaria och Pahtohavare. Direkt efter avslutad produktion startade arbetet med att ta vara på allt säljbart material och maskiner samt sanering av gruvorna från allt ur miljösynpunkt icke önskvärt material.

Industriområdet för Viscariagruvan och Pahtohavaregruvan har åtgärdats i enlighet med efterbehandlingsplan som fastställdes genom beslut av Länsstyrelsen i december 1996. Beslutet krävde också ett 5-årigt kontrollprogram över utsläpp av tungmetaller som senare har förlängts till att vara i nio år.

De av miljömyndigheterna fastställda villkoren för Viscaria och Pahtohavare bedöms ha uppfyllts. Verksamheten har i övrigt bedrivits i huvudsaklig överensstämmelse med vad Bolaget till miljömyndigheter och i övrigt i ärenden har angett eller åtagit sig.

I slutet av 2012 erhöles svar på de av Bolaget sända formella skrivelserna till Länsstyrelsen i Norrbottens Län år 2005 och 2009 med begäran om avslut av efterbehandlingsprogrammet. Länsstyrelsen avslog Bolagets begäran men skrev dock att det kunde bli aktuellt med en revidering av kontrollprogrammet med anledning av den nya järnvägsdragningen. Vidare skrev Länsstyrelsen att en utvärdering av kontrollprogrammet och resultaten från vattenprovtagningarna (under en längre tid) kunde ligga till grund för en omvärdering av kontrollprogrammets omfattning alternativt avslut.

Bolaget anlät Golder Associates AB för utvärdering av kontrollprogrammet och sammanställning av vattenprovtagningar. En rapport, tillsammans med en ny begäran att få upphöra med miljökontrollerna samt att efterbehandlingsarbetet skall anses vara avslutat, insändes till Länsstyrelsen i oktober 2013. Vid ett möte i december 2013 begärde Länsstyrelsen vissa kompletteringar till rapporten, bland annat en bedömning av hur vattenflödet från Viscariagruvan påverkar vattenkvalitén i omkringliggande vattendrag. Dessa kompletteringar lämnades in till Länsstyrelsen vid ett uppföljnings- och inspektionsmöte med Länsstyrelsen på plats i Kiruna i september 2014. Något slutligt svar avseende formellt avslut av kontrollprogrammet har inte erhållits från Länsstyrelsen, dock har Bolaget, efter att ha informerat Länsstyrelsen, upphört med löpande provtagningar vilket inte har ifrågasatts av Länsstyrelsen.

Vid ovan nämnda inspektionsmöte konstaterades att vissa fysiska åtgärder bör vidtas på gruvområdet. Bolaget lämnade under 2015 in en anmälan enligt 28§ förordningen (1998:899) om miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd med förslag till ett flertal åtgärder. I oktober 2015 godkände Länsstyrelsen Bolagets förslag genom ett föreläggande för Bolaget att utföra de föreslagna åtgärderna, med vissa tilläggskrav.

Länsstyrelsen beslutade den 14 december 2016 att Bolaget skulle inkomma med en hemställan för beslut om avslutande efterbehandlingsåtgärder när de pågående åtgärderna genomförts. Med anledning av detta hölls 2017 flera möten med Länsstyrelsen med syfte att skapa samsyn i kvarstående efterbehandlingsåtgärder utan att något resultat kunde uppnås. Under 2017 och 2018 gjordes provgrävning och lakteter inom den del av området som Länsstyrelsen vid nyssnämnda möten pekade ut som problematiskt. Dessutom togs ytvattenprover i vissa omgivande vattendrag.

I mars 2019 förelade Länsstyrelsen Viscaria AB att inkomma med rapport över genomförda åtgärder enligt Länsstyrelsens beslutet i oktober 2015 samt en provtagningsplan för kompletterande undersökningar, senast 1 oktober 2019.

Under sommaren 2019 genomfördes de återstående åtgärderna enligt Länsstyrelsens beslut i oktober 2015 (bortforslande av förorenad jord). En rapport över genomförda åtgärder samt resultat från de senaste årens provtagningar och lakteter lämnades in till Länsstyrelsen den 25 september 2019.

I rapporten till Länsstyrelsen i september 2019 föreslår Bolaget en provtagningsplan som omfattar tre år (2018-2020). Om utfallet av provtagningen under 2019 och 2020 är i linje med resultaten under 2018, skulle Bolaget återkomma med en förnyad hemställan om att få avsluta efterbehandlingsarbetet vid Viscariagruvan omkring årsskiftet 2020/2021.

## Viscaria Aktiebolag

556207-2891

### Årsredovisning för 2022

Den 3 juli 2020 förelade Länsstyrelsen Bolaget att utföra riskbedömning av föroreningskada vid Viscariagruvan. Eftersom Bolaget anser att alla efterhandlingsåtgärder som Bolaget är skyldiga att utföra, har genomförts, överklagade Bolaget beslutet. I samband med detta utfördes en utvärdering av påverkan av den ekologiska statusen i nedströms vattenförekomster, vilken bilades Bolagets överklagan. Överklagan bifölls inte enligt dom 2021-03-18. Umeå TR M2097-20. Bolaget beslutade att inte överklaga domen utan anlätade Sweco att sammanställa en riskbedömning enligt Länsstyrelsens föreläggande. Riskbedömningen lämnades in till Länsstyrelsen den 29 november 2021.

I december 2021 lämnade bolaget synpunkter på Copperstone AB:s samrådsunderlag för bearbetningskoncession avseende befintligt sandmagasin tillhörande Viscariagruvan. Bolaget framförde inga invändningar mot den planerade verksamheten, men påpekade att ny verksamhet på området även bör medföra övertagande av ansvar beträffande miljö- och andra relevanta lagar inom berörda områden.

Den 14 februari 2022 inkom en begäran om komplettering av riskbedömning för Viscaria. Länsstyrelsen önskade en redogörelse för eventuell täckning av förorenade områden, med avseende på bl.a. placering, teknisk beskrivning samt kostnader. Sweco anlätades för att sammanställa kompletteringen som inlämnades till länsstyrelsen den 27 juni 2022. Någon återkoppling har ännu inte kommit från Länsstyrelsen.

I november 2022 beslöt styrelsen att avsätta ytterligare 400 000 SEK i form av reservation för miljökostnader. Summan baseras på Swecos uppskattning av täckningskostnader av identifierade föroreningar.

#### Avvecklingskostnader

Kostnaderna för efterbehandlingsarbeten har i huvudsak belastat resultaten under åren 1994 - 1996. Mot bakgrund av ovanstående utvärdering av kontrollprogrammet samt för tillkommande arbeten inför avslut av efterbehandlingsprogrammet ökade i bokslutet för 2012 avsättningen för avvecklingskostnader med ca 2,7 Mkr och uppgick 2012-12-31 till 3,0 Mkr. Under 2013-2022 har drygt 2,7 Mkr använts för konsultkostnader mm. Efter styrelsebeslut så avsattes ytterligare 400 Tkr för att täcka kvarstående avvecklingskostnader.

#### Koncernuppgifter

Bolaget ägs till 100% av Outokumpu Oyj, med säte i Helsingfors, Finland, som är moderföretag i den största (och minsta) koncern där koncernredovisning upprättas och Bolaget ingår. Koncernredovisning finns att tillgå hos Outokumpu Oyj, Salmisaarenranta 11, Helsinki, Finland. [www.outokumpu.com/en/investors](http://www.outokumpu.com/en/investors).

#### Flerårsöversikt

	2022	2021	2020	2019
Resultat efter finansiella poster, tkr	-385	2	-18	-27
Soliditet, %	94,0	96,0	94,0	92,0

#### Förändring av eget kapital

		Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat inkl. resultat
Vid årets början	2022-01-01	2 000	7 666	3 095
Årets resultat				-385
Vid årets slut	2022-12-31	2 000	7 666	2 710

## Resultatsdisposition

Till bolagsstämman förfogande står följande vinstmedel kr:

Balanserat resultat	3 095 845
Årets resultat	- 385 288
Totalt	<u>2 710 557</u>

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel disponeras enligt följande:

Balanseras i ny räkning	<u>2 710 557</u>
Summa	<u>2 710 557</u>

Resultatet av bolagets verksamhet under räkenskapsåret samt ställningen vid räkenskapsårets slut framgår av efterföljande resultaträkning och balansräkning jämte till dessa tillhörande noter.

## Viscaria Aktiefbolag

556207-2891

Årsredovisning för 2022

2023060518301

<b>Resultaträkning</b>	<b>Not</b>	<b>2022-01-01</b>	<b>2021-01-01</b>
Belopp i tkr	2,3	2022-12-31	2021-12-31
<b>Rörelsekostnader</b>			
Övriga externa kostnader		-425	-2
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<u>-425</u>	<u>-2</u>
<b>Rörelseresultat</b>		-425	-2
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		40	0
<b>Summa finansiella poster</b>		<u>40</u>	<u>0</u>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		-385	-2
<b>Årets resultat</b>		<u>-385</u>	<u>-2</u>

**Viscaria Aktiebolag**

556207-2891

Årsredovisning för 2022

2023060518302

**Balansräkning**

2022-12-31

2021-12-31

**TILLGÅNGAR****Omsättningstillgångar*****Kortfristiga fordringar***

Fordringar hos koncernföretag

13 105

13 256

Övriga fordringar

19

88

**Summa kortfristiga fordringar**13 12413 344**Summa omsättningstillgångar**13 12413 344**SUMMA TILLGÅNGAR**13 12413 344

**Viscaria Aktiefbolag**

556207-2891

Årsredovisning för 2022

2023060518303

**Balansräkning**

2022-12-31

2021-12-31

**EGET KAPITAL OCH SKULDER**

Belopp i tkr

**Eget kapital*****Bundet eget kapital***

Aktiekapital, 20 000 st aktier

2 000

2 000

Reservfond

7 666

7 666

**Summa bundet eget kapital****9 666****9 666*****Fritt eget kapital***

Balanserat resultat

3 095

3 097

Årets resultat

-385

-2

**Summa fritt eget kapital****2 710****3 095****Summa eget kapital****12 376****12 761*****Avsättningar***

Övriga avsättningar

746

419

**Summa avsättningar****746****419****Kortfristiga skulder**

Leverantörsskulder

-

162

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

2

2

**Summa kortfristiga skulder****2****164****SUMMA EGET KAPITAL  
OCH SKULDER****13 124****13 344**

**Viscaria Aktiebolag**

556207-2891

Årsredovisning för 2022

**Noter****Not 1 - Redovisningsprinciper**

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2016:10.

Årsredovisning i mindre företag.

Bolaget ägs till 100% av Outokumpu Oyj (reg nr 0215254-2) i Finland, som är moderföretag i den största (och minsta) koncern där koncernredovisning upprättas och bolaget ingår. Koncernredovisning finns att tillgå hos Outokumpu Oyj, Salmisaarenranta 11, Helsinki, Finland.

**Upplýsningar till resultaträkningen****Not 2 - Koncernuppgifter**

	2022-01-01	2021-01-01
	2022-12-31	2021-12-31

Andel inköp från företag i de koncerner där företaget ingår som dotterbolag

%	0	0
---	---	---

Ingen försäljning har under räkenskapsåret skett till företag i de koncerner där företaget ingår som ett dotterbolag.

**Not 3 - Anställda och personalkostnader**

Bolaget har i likhet med föregående år inte haft några anställda och inga styrelsearvoden har betalats under år 2022.

**Not 4 - Ställda säkerhets och eventalförpliktelser**

Bolaget har inga ställda säkerheter och eventalförpliktelser.

**Not 5 - Väsentliga händelser efter räkenskapsårets utgång**

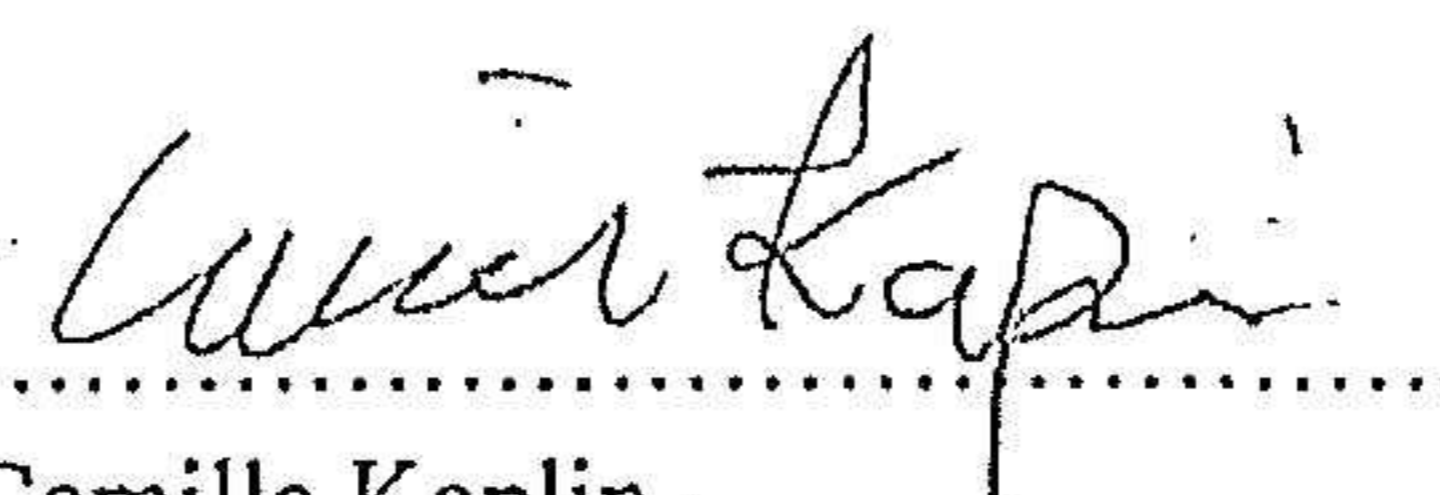
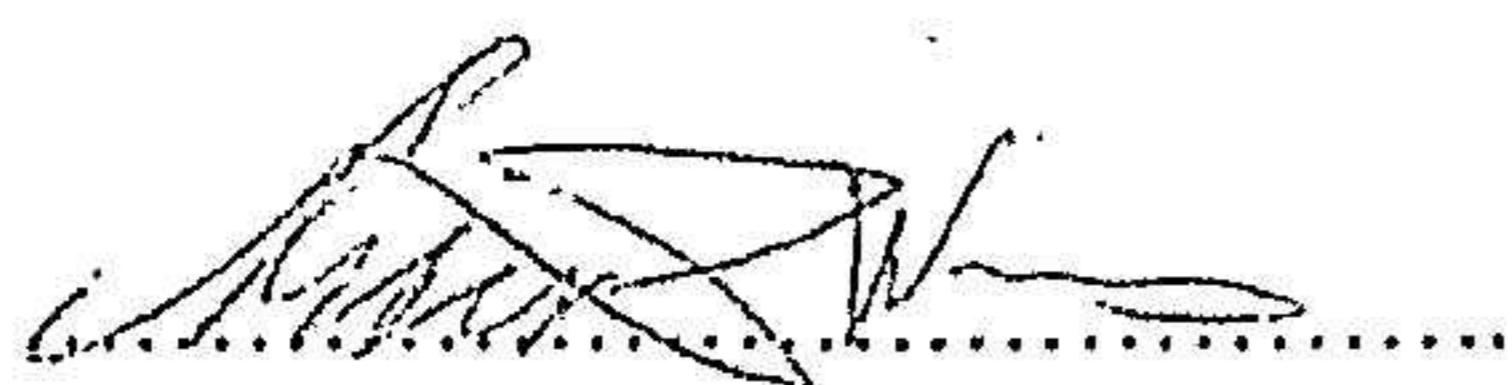
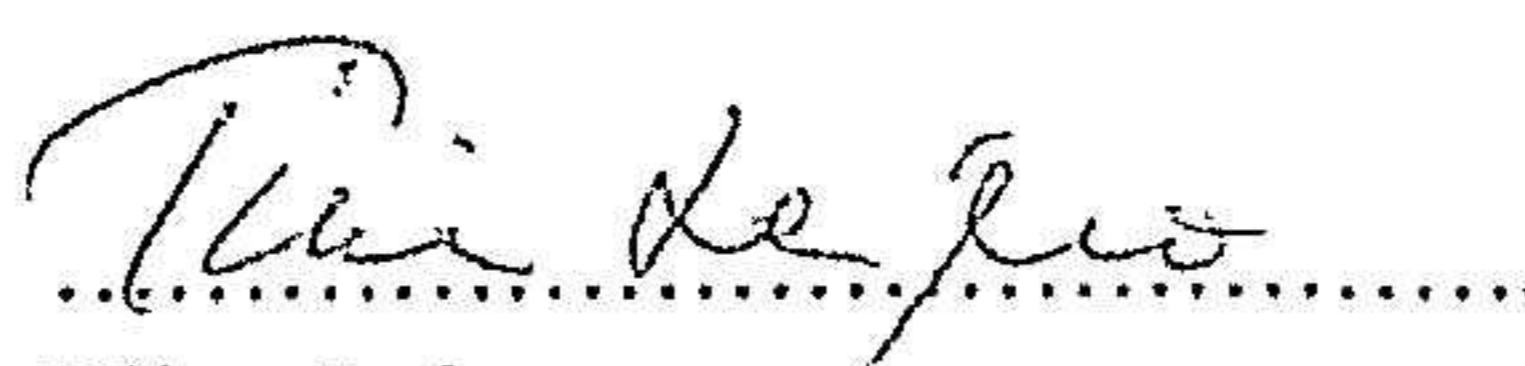
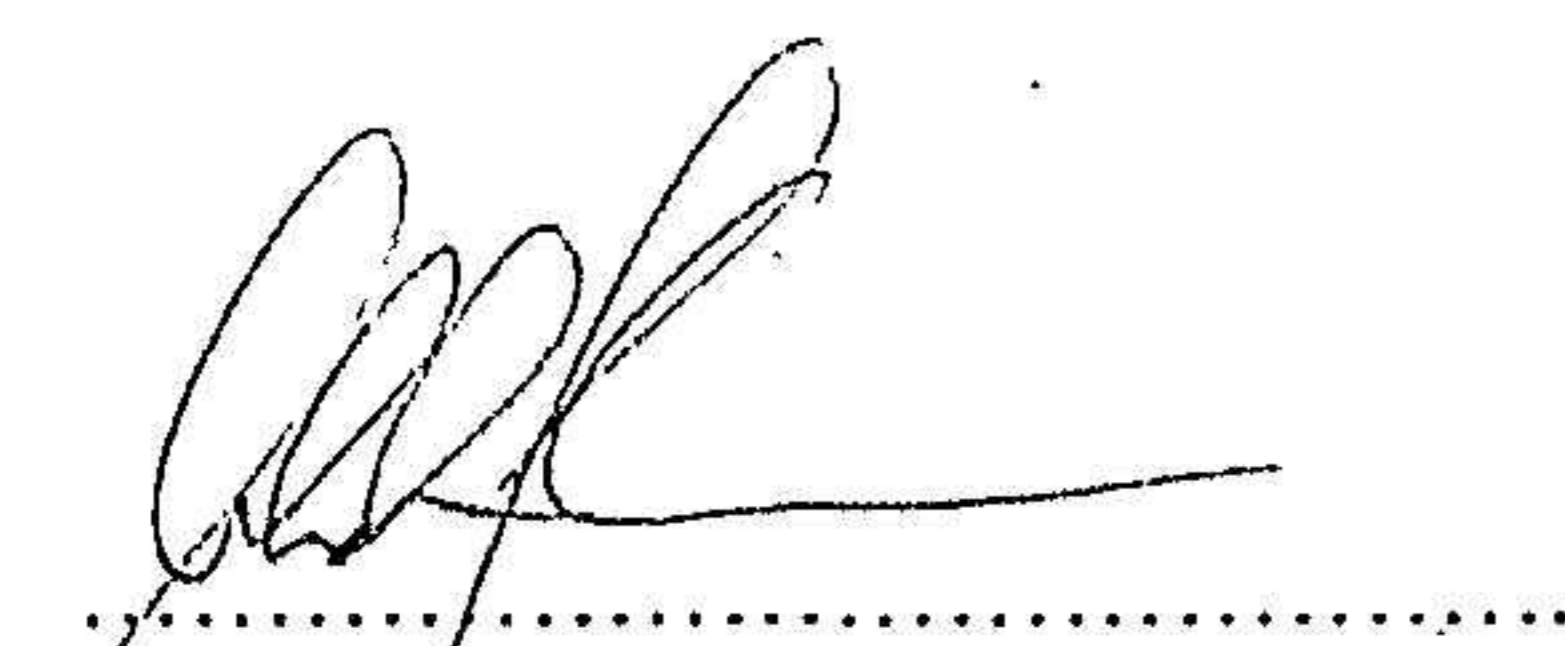
Bolaget har inga kända väsentliga händelser efter räkenskapsårets utgång.

## Viscaria Aktiebolag

556207-2891

Årsredovisning för 2022

Kiruna 2023-04-26

Juha Erkkilä  
StyrelseordförandeCamilla Kaplin  
Verkställande direktörNiklas Wass  
StyrelseledamotTiina Leino  
StyrelseledamotVår revisionsberättelse har lämnats 2023-05-09  
Pricewaterhouse Coopers ABMartin Johansson  
Auktoriserad revisor

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Viscaria AB, org.nr 556207-2891

## Rapport om årsredovisningen

### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Viscaria AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Viscaria ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för Viscaria AB.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Viscaria AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfälskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Viscaria AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Viscaria AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation, och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Den verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm den 9 maj 2023

PricewaterhouseCoopers AB



Martin Johansson  
Auktoriserad revisor